

A TANÁCS 84/2005/EK RENDELETE

(2005. január 18.)

a Japánból származó televíziós kamerarendszerekre vonatkozó végleges dömpingellenes vám kivetéséről szóló 2042/2000/EK rendelet mellékletének módosításáról

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó Szerződésre,

tekintettel az Európai Közösségben tagsággal nem rendelkező országokból érkező dömpingelt behozattal szembeni védelemről szóló, 1995. december 22-i 384/96/EK tanácsi rendeletre⁽¹⁾ (a továbbiakban: az alaprendelet),

tekintettel a tanácsadó bizottsággal folytatott konzultációt követően a Bizottság által benyújtott javaslatra,

mivel:

A. KORÁBBI ELJÁRÁSOK

- (1) A Tanács az 1015/94/EK⁽²⁾ rendelettel végleges dömpingellenes vámot vetett ki a Japánból származó televíziós kamerarendszerek („TKR”) behozatalára.
- (2) A Tanács az 1015/94/EK rendelet 1. cikke (3) bekezdésének e) pontjában a dömpingellenes vám hatálya alól kifejezetten kivette a rendelet mellékletében (a továbbiakban: a melléklet) felsorolt, felső kategóriába tartozó professzionális kamerarendszereket, amelyek műszakilag az 1015/94/EK rendelet termékmeghatározásába tartoznak, de nem tekinthetők televíziós kamerarendszereknek.
- (3) 1995 októberében a Tanács a 2474/95/EK⁽³⁾ rendelettel módosította az 1015/94/EK tanácsi rendeletet, különösen a hasonló termék és egyes professzionális kamerarendszer-típusok meghatározása vonatkozásában, amelyeket kifejezetten mentesített a végleges dömpingellenes vám hatálya alól.

- (4) 1997 októberében a Tanács az 1952/97/EK⁽⁴⁾ rendelettel két érintett vállalat, nevezetesen a Sony Corporation és az Ikegami Tsushinki Co. Ltd. vonatkozásában az alaprendelet 12. cikke alapján módosította a végleges dömpingellenes vámtételt. Továbbá a Tanács egyes új professzionális kamerarendszer-típusokat a mellékletbe történő felvétellel kifejezetten kivett a dömpingellenes vám hatálya alól.
- (5) 1999 januárjában és 2000 januárjában a Tanács a 193/1999/EK⁽⁵⁾ és a 176/2000/EK⁽⁶⁾ rendelettel egyes professzionális kamerarendszereket felváltó típusokat a mellékletbe felvéve, és ezáltal azokat a végleges dömpingellenes vám alkalmazásának hatálya alól kivéve módosította az 1015/94/EK rendeletet. 2004 októberében a Tanács az 1754/2004/EK rendelettel⁽⁷⁾ módosította a 176/2000/EK rendeletet.
- (6) 2000 szeptemberében a Tanács az alaprendelet 11. cikkének (2) bekezdése alapján a 2042/2000/EK rendelettel⁽⁸⁾ megerősítette az 1015/94/EK rendelettel kivetett végleges dömpingellenes vámokat.
- (7) 2001 januárjában és 2001 májusában a Tanács a 198/2001/EK⁽⁹⁾ és a 951/2001/EK⁽¹⁰⁾ rendelettel egyes professzionális kamerarendszereket felváltó típusokat a 2042/2000/EK rendelet mellékletébe felvéve, és ezáltal azokat a végleges dömpingellenes vám alkalmazásának hatálya alól kivéve módosította a 2042/2000/EK rendeletet.
- (8) 2001 szeptemberében az alaprendelet 11. cikkének (3) bekezdése alapján egy időközi felülvizsgálat után a Tanács az 1900/2001/EK rendelettel⁽¹¹⁾ megerősítette a 2042/2000/EK rendelettel a Hitachi Denshi Ltd. exportőr gyártótól behozott TKR-re kivetett végleges dömpingellenes vám szintjét.

(1) HL L 56., 1996.3.6., 1. o. A legutóbb a 461/2004/EK rendelettel (HL L 77., 2004.3.13., 12. o.) módosított rendelet.

(2) HL L 111., 1994.4.30., 106. o. A legutóbb a 176/2000/EK rendelettel (HL L 22., 2000.1.27., 29. o.) módosított rendelet.

(3) HL L 255., 1995.10.25., 11. o.

(4) HL L 276., 1997.10.9., 20. o.

(5) HL L 22., 1999.1.29., 10. o.

(6) HL L 22., 2000.1.27., 29. o.

(7) HL L 313., 2004.10.12., 1. o.

(8) HL L 244., 2000.9.29., 38. o. A legutóbb a 825/2004/EK rendelettel (HL L 127., 2004.4.29., 12. o.) módosított rendelet.

(9) HL L 30., 2001.2.1., 1. o.

(10) HL L 134., 2001.5.17., 18. o.

(11) HL L 261., 2001.9.29., 3. o.

- (9) 2002 szeptemberében a Tanács az 1696/2002/EK⁽¹⁾ rendelettel egyes professzionális kamerarendszereket felváltó típusokat a 2042/2000/EK rendelet mellékletébe felvéve, és ezáltal azokat a végleges dömpingellenes vám alkalmazásának hatálya alól kivéve módosította a 2042/2000/EK rendeletet.
- (10) 2004 áprilisában a Tanács a 825/2004/EK rendelettel egyes professzionális kamerarendszereket felváltó típusokat a 2042/2000/EK rendelet mellékletébe felvéve, és ezáltal azokat a végleges dömpingellenes vám alkalmazásának hatálya alól kivéve módosította a 2042/2000/EK rendeletet.

B. ÚJ PROFESSZIONÁLIS KAMERARENDSZER-TÍPUSOKAT ÉRINTŐ VIZSGÁLAT

1. Eljárás

- (11) Két japán exportőr gyártó, nevezetesen a Sony Corporation („Sony”) és a Victor Company of Japan Limited („JVC”) arról tájékoztatta a Bizottságot, hogy a közösségi piacon új professzionális kamerarendszer-típusokat szándékozik bevezetni, és azt kérte, hogy a Bizottság vegye fel ezeket az új professzionális kamerarendszer-típusokat tartozékaikkal együtt a 2042/2000/EK rendelet mellékletébe, és ezáltal mentesítse őket a dömpingellenes vámok hatálya alól.
- (12) A Bizottság ennek megfelelően tájékoztatta a közösségi iparágat, és egy vizsgálatot kezdeményezett kizárólag annak megállapítására, hogy vajon a vizsgált termékek a dömpingellenes vámok hatálya alá tartoznak-e, és ennek megfelelően a 2042/2000/EK rendelet rendelkező részét kell-e módosítani.

2. Vizsgált típusok

- (13) Mentesség iránti kérelem a következő kamerarendszer-típusokra érkezett a megfelelő műszaki információkkal ellátva:

i. Sony:

— HDVF-C30W típusú képkereső;

ii. JVC:

— KY-F560E típusú kamerafej.

A Sony képkeresőt olyan típusnak mutatták be, amelyet csak kézi videokamerákkal, a 2042/2000/EK rendelet hatályán kívül eső kamerákkal lehet használni. A JVC típust a hatályos dömpingellenes intézkedésekből már kivett professzionális kamerát felváltó típusként mutatták be.

3. Megállapítások

i. HDVF-C30W típusú képkereső

- (14) A HDVF-C30W típusú képkeresőt illetően megállapítást nyert, hogy az a 2042/2000/EK rendelet 1. cikke (2) bekezdésének b) pontjában szereplő termékmegnevezésbe tartozik. Ugyanakkor azt csak az említett rendelet 1. cikke (2) bekezdésének a) pontjában szereplő termékmegnevezésbe nem tartozó kamerafejekkel lehet használni. A kamerafejek jel-zaj hányadosa konkrétan 54 dB, míg a 2042/2000/EK rendelet leírása a kamerafejeknél előírja, hogy „normál erősítési szinten az 55 dB-t eléri vagy meghaladja”. Ezért ezt a képkeresőt a 2042/2000/EK rendelet 1. cikke (3) bekezdésének e) pontjában szereplő meghatározásba tartozó professzionális kamerarendszernek kell tekinteni. Következésképpen a képkeresőt a jelenlegi dömpingellenes intézkedések hatálya alól ki kell venni és a 2042/2000/EK rendelet mellékletébe fel kell venni.

- (15) A közösségi intézmények bevett gyakorlatának megfelelően ezt a típust ki kell venni a vámtétel hatálya alól attól a naptól, amikor a Bizottság szolgálatai az érintett mentesség iránti kérelmet kézhez kapták. Ezért minden 2003. április 1-jén vagy a később behozott Sony-HDVF-C30W típusú képkeresőt az említett naptól a vámtétel hatálya alól mentesíteni kell.

ii. KY-F560E típusú kamerafej

- (16) A KY-F560E típusú kamerafej vonatkozásában megállapítást nyert, hogy bár az a 2042/2000/EK rendelet 1. cikke (2) bekezdésének termékmeghatározásába tartozik, ezt a típust főleg műszaki és orvosi alkalmazásokban használják. Ezért ez a típus a 2042/2000/EK rendelet 1. cikke (3) bekezdésének e) pontjában szereplő meghatározásba tartozó professzionális kamerarendszernek tekintendő. Így azt a jelenlegi dömpingellenes intézkedések hatálya alól ki kell venni és a 2042/2000/EK rendelet mellékletébe fel kell venni.

- (17) A közösségi intézmények bevett gyakorlatának megfelelően ezt a típust ki kell venni a vámtétel hatálya alól attól a naptól, amikor a Bizottság szolgálatai az érintett mentesség iránti kérelmet kézhez kapták. Ezért minden 2004. április 15-én vagy azután behozott JVC-KY-F560E típusú kamerafejet az említett naptól a vámtétel hatálya alól mentesíteni kell.

4. Az érintett felek tájékoztatása és következtetések

- (18) A Bizottság a közösségi iparágat és a TKR exportőröket tájékoztatta megállapításairól, és biztosította számukra a véleménykifejtés lehetőségét. A Bizottság megállapításával szemben egyik fél sem emelt kifogást.

⁽¹⁾ HL L 259., 2002.9.27., 1. o.

(19) A fentiek alapján a 2042/2000/EK rendeletet ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

A 2042/2000/EK rendelet mellékletének helyébe ezen rendelet mellékletének szövege lép.

2. cikk

(1) Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon lép hatályba.

(2) Ezt a rendeletet az alábbi exportőr termelők által gyártott és a Közösségbe exportált típusok behozatalára kell alkalmazni:

a) Sony 2003. április 1-jétől:

— HDVF-C30W típusú képkereső;

b) JVC 2004. április 15-től:

— KY-F560E típusú kamerafej.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2005. január 18-án.

a Tanács részéről

az elnök

J.-C. JUNCKER

MELLÉKLET

„MELLÉKLET

Az intézkedések hatálya alól mentesített, televíziós (műsorközvetítésre alkalmas) kamerarendszerek nem minősülő professzionális kamerarendszerek

Gyártó	Kamerafej	Képkereső	Kamera vezérlő-egység	Üzemi vezérlő-egység	Fő vezérlőegység (*)	Kameraadapter
Sony	DXC-M7PK DXC-M7P DXC-M7PH DXC-M7PK/1 DXC-M7P/1 DXC-M7PH/1 DXC-327PK DXC-327PL DXC-327PH DXC-327APH DXC-327APL DXC-327AH DXC-537PK DXC-537PL DXC-537PH DXC-537APH DXC-537APL DXC-537APH EVW-537PK EVW-327PK DXC-637P DXC-637PK DXC-637PL DXC-637PH PVW-637PK PVW-637PL DXC-D30PF DXC-D30PK DXC-D30PL DXC-D30PH DSR-130PF DSR-130PK DSR-130PL PVW-D30PF PVW-D30PK PVW-D30PL DXC-327BPF DXC-327BPK DXC-327BPL DXC-327BPH DXC-D30WSP (*) DXC-D35PH (*) DXC-D35PL (*) DXC-D35PK (*) DXC-D35WSPL (*) DSR-135PL (*)	DXF-3000CE DXF-325CE DXF-501CE DXF-M3CE DXF-M7CE DXF-40CE DXF-40ACE DXF-50CE DXF-601CE DXF-40BCE DXF-50BCE DXF-701CE DXF-WSCE (*) DXF-801CE (*) HDVF-C30W (*)	CCU-M3P CCU-M5P CCU-M7P CUU-M5AP (*)	RM-M7G RM-M7E (*)	—	CA-325P CA-325AP CA-325B CA-327P CA-537P CA-511 CA-512P CA-513 VCT-U14 (*)
Ikegami	HC-340 HC-300 HC-230 HC-240 HC-210 HC-390 LK-33 HDL-30MA HDL-37 HC-400 (*) HC-400W (*) HDL-37E HDL-10 HDL-40	VF15-21/22 VF-4523 VF15-39 VF15-46 (*) VF5040 (*) VF5040W (*)	MA-200/230 MA-200A (*) MA-400 (*) CCU-37 CCU-10	RCU-240 RCU-390 (*) RCU-400 (*) RCU-240A	—	CA-340 CA-300 CA-230 CA-390 CA-400 (*) CA-450 (*)

Gyártó	Kamerafej	Képkereső	Kamera vezérlő-egység	Üzemi vezérlő-egység	Fő vezérlőegység (*)	Kameraadapter
Hitachi	HV-C10F Z-ONE (L) Z-ONE (H) Z-ONE Z-ONE A (L) Z-ONE A (H) Z-ONE A (F) Z-ONE A Z-ONE B (L)	GM-51 (1)	RC-C1 RC-C10 RU-C10 RU-Z1 (B) RU-Z1 (C) RU-Z1 RC-C11 RU-Z2 RC-Z1	—	—	CA-Z1HB CA-C10 CA-C10SP CA-C10SJA CA-C10M CA-C10B CA-Z1A (1) CA-Z31 (1) CA-Z32 (1) CA-ZD1 (1)
	Z-ONE B (H) Z-ONE B (F) Z-ONE B Z-ONE B (M) Z-ONE B (R) FP-C10 (B) FP-C10 (C) FP-C10 (D) FP-C10 (G) FP-C10 (L) FP-C10 (R) FP-C10 (S) FP-C10 (V) FP-C10 (F) FP-C10 FP-C10 A FP-C10 A (A) FP-C10 A (B) FP-C10 A (C) FP-C10 A (D) FP-C10 A (F) FP-C10 A (G) FP-C10 A (H) FP-C10 A (L) FP-C10 A (R) FP-C10 A (S) FP-C10 A (T) FP-C10 A (V) FP-C10 A (W) Z-ONE C (M) Z-ONE C (R) Z-ONE C (F) Z-ONE C HV-C20 HV-C20M Z-ONE-D Z-ONE-D (A) Z-ONE-D (B) Z-ONE-D (C) Z-ONE.DA (1) V-21 (1) V-21W (1)		RC-Z11 RC-Z2 RC-Z21 RC-Z2A (1) RC-Z21A (1) RU-Z3 (1) RC-Z3 (1)			
Matsushita	WV-F700 WV-F700A WV-F700SHE WV-F700ASHE WV-F700BHE WV-F700ABHE WV-F700MHE WV-F350	WV-VF65BE WV-VF40E WV-VF39E WV-VF65BE (*) WV-VF40E (*) WV-VF42E WV-VF65B AW-VF80	WV-RC700/B WV-RC700/G WV-RC700A/B WV-RC700A/G WV-RC36/B WV-RC36/G WV-RC37/B WV-RC37/G	—	—	WV-AD700SE WV-AD700ASE WV-AD700ME WV-AD250E WV-AD500E (*) AW-AD500AE AW-AD700BSE

Gyártó	Kamerafej	Képkereső	Kamera vezérlő-egység	Üzemi vezérlő-egység	Fő vezérlőegység (*)	Kameraadapter
	WV-F350HE WV-F350E WV-F350AE WV-F350DE WV-F350ADE WV-F500HE (*) WV-F-565HE AW-F575HE AW-E600 AW-E800 AW-E800A AW-E650 AW-E655 AW-E750		WV-CB700E WV-CB700AE WV-CB700E (*) WV-CB700AE (*) WV-RC700/B (*) WV-RC700/G (*) WV-RC700A/B (*) WV-RC700A/G (*) WV-RC550/G WV-RC550/B WV-RC700A WV-CB700A WV-RC550 WV-CB550 AW-RP501 AW-RP505			
JVC	KY-35E KY-27ECH KY-19ECH KY-17FITECH KY-17BECH KY-F30FITE KY-F30BE KY-F560E KY-27CECH KH-100U KY-D29ECH KY-D29WECH (*)	VF-P315E VF-P550E VF-P10E VP-P115E VF-P400E VP-P550BE VF-P116 VF-P116WE (*) VF-P550WE (*)	RM-P350EG RM-P200EG RM-P300EG RM-LP80E RM-LP821E RM-LP35U RM-LP37U RM-P270EG RM-P210E	—	—	KA-35E KA-B35U KA-M35U KA-P35U KA-27E KA-20E KA-P27U KA-P20U KA-B27E KA-B20E KA-M20E KA-M27E
Olympus	MAJ-387N MAJ-387I		OTV-SX 2 OTV-S5 OTV-S6			
	Camera OTV-SX					

(*) Más néven: fő beállító egység (master set up unit; MSU) vagy fő vezérlőpanel (master control panel, MCP).

(1) A típus felmentésének feltétele, hogy a hozzá tartozó triax rendszer vagy triax-adapter nincs forgalomban a közösségi piacon."